



TRACES

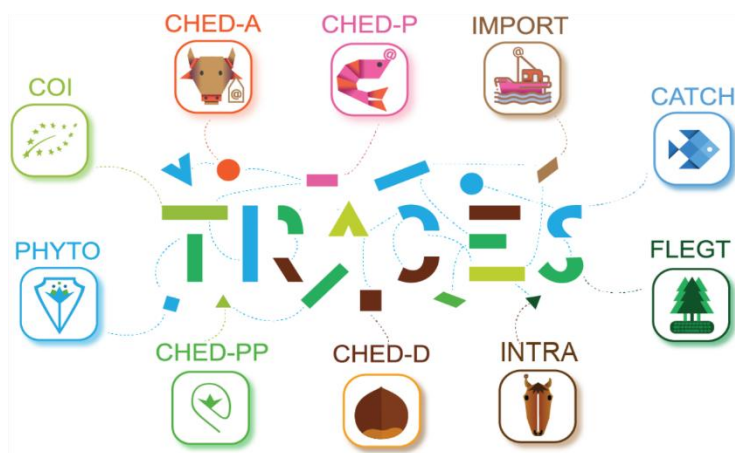
TRAdE Control and Expert System

II.

JAK ZAPSAT CHED-PP (SZVD-PP)

NoA OZNAMOVÁNÍ DOVOZU

e-Phyto CERTIFIKACE VÝVOZU*



TRACES NT je evropský elektronický systém pro správu dovozních kontrol rostlin, rostlinných produktů a dalšího regulovaného zboží. Umožňuje elektronické předkládání dokumentů, sledování stavu zásilek a efektivní komunikaci mezi dovozci a kontrolními orgány. Díky tomu zrychluje odbavení zásilek, snižuje administrativní zátěž a zvyšuje transparentnost celého procesu.



ÚKZÚZ

odv@ukzuz.gov.cz

www.ukzuz.gov.cz



724 247 362

724 336 071

739 417 096

TRACES NT záznamy zásilek

Funkce TRACES NT

TRACES NT (TRAdE Control and Expert system New Technology) je informační systém Evropské Komise. Jedná se o nástroj, který spravuje odborný dozor nad vstupem na trh EU pro dovoz zvířat, rozmnožovacího materiálu, potravin, krmiv, rostlin a rostlinných produktů. Je využíván i pro doklady ekologické produkce a vnitřního trhu. TRACES umožňuje jednotný způsob komunikace subjektů s orgány všech členských států, sdílení nezbytných informací z dozoru mezi orgány daných úseků a komunikaci v procesech celních formalit.

TRACES NT poskytuje časově neomezený přístup k dokumentům, oznámení uživatelům, doručování certifikátů příslušným orgánům a brání falsifikaci. Systém také poskytuje komunikaci a sdílení dat mezi jednotlivými orgány. Vybrané moduly systému využívají i státy EHP. Moduly pro exportní certifikáty zásilek zase uplatňují některé třetí země, které do EU posílají zboží a nemají vlastní informační systém.

Přístup

Záznamy zásilek TRACES NT_ <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt>

Obsah manuálu:

I. SZVD-PP = Rostlinolékařská dovozní kontrola

- 1) Vytvoření SZVD-PP = oznámení zásilky k dovozní kontrole
Úplný postup zadání SZVD-PP
Popis komodity (kdy mix a kdy partie)
- 2) Klonování SZVD-PP z elektronických certifikátů ePhyto
- 3) Operace se záznamy SZVD-PP
Editace zapsaného SZVD
- 4) Zásilky na které se SZVD-PP nevztahuje

II. NOA = Oznamování zásilek mimo kontrolu

- 1) Vytvoření NOA – oznámení zásilky
- 2) Operace se záznamy NOA

III. ePhyto = elektronická rostlinolékařská osvědčení při vývozu

- 1) ePhyto pro vývoz z ČR
- 2) ePhyto v dovozu
 - a. nový subjekt dovozce v třetí zemi
 - b. příslušné úřady (vyplní se samy)

Kdo zpracovává SZVD-PP (CHED-PP), ePhyto :

Při dovozu se záznamy SZVD-PP, NoA, Phyto v TRACES NT o zásilkách pracují **dopravci** či deklaranti, kteří fyzicky **disponují se zbožím** (viz čl. 15, 56 a 57 Nařízení (EU) 2017/625 o úředních kontrolách), jejich činnost v TRACES NT je **provozovatel „odpovědný za zásilku“**.

Dovozci, kteří si nechávají provést dovoz dodavatelsky, neoznamují a **nezapisují** SZVD-PP, NoA.

Při vývozu zboží se záznamem ePhyto v TRACES NT o zásilkách pracují **producenti** či vývozci, kteří fyzicky **disponují se zbožím**, jejich činnost je provozovatel **„odpovědný za zásilku“**.

Legenda:

► Použijte

Text kurzívou

/ název_pole:

„text v uvozovkách“

☐ zatržítka

(obr.x↑)

tlačítko + indikace barvy

položka nabídky nebo název boxu na obrazovce

jednotlivá pole k vyplnění

vyplnění pole (výběr ze seznamu nebo zápis)

(lze psát; rolováním je „Č“ v abecedě systému až pod „Z“)

provedení výběru

obrázek je uveden dříve (výše) a není v této kapitole

I. SZVD-PP = Rostlinolékařská dovozní kontrola

Obsahem SZVD-PP je rostlinolékařská dovozní kontrola zásilek s údaji členěnými v **záložkách*** podle procesu kontroly a s ní spojenými a vyplývajícími záznamy:

- *část I* = údaje o zásilce – vyplní subjekt – informace pro kontrolu
- *zvláštní požadavky* = dovozní podmínky EU – nevyplňuje se
- *část II* = údaje o kontrole – vyplní stanoviště hraniční kontroly – informace pro žadatele
- *část III* = údaje o přejezdu zboží – vyplní kontrolní bod vnitrozemí – výměna informací k tranzitu
- *NCD* = údaje o nesouladu a opatřeních – vyplní ředitelství úřadu – informace pro zemi původu
- *Quantity management* = údaje o proclení – vyplní celní orgán – zpětná vazba vstupu na trh
- *3 Historie* = přehled úprav záznamu

Fáze procesu jsou vyjádřeny **stavem*** SZVD, který zároveň omezuje přístupnost úprav uživatele:

- *návrh* – k dokončení operátorem – nedokončené jsou nepřístupné ÚKZÚZ (fytoslužbě)
- *nový* – přístupné změnám od operátora i ÚKZÚZ
- *probíhající* – převzato ÚKZÚZ (NPPO), již jen k prohlížení operátorem
- *potvrzen, odmítnut* – konečné a uzavřené SZVD, exportu (pdf) a tisku
- *potvrzen k přesunu, přeložení* – částečný SZVD k dokončení kontroly a následnému SZVD jinde
- *nahrazen, zrušen* – končený SZVD nelze dále upravit, ale okolnosti mohou vést k revizi úřadem

* **záložky a fáze** se zobrazují a editují různě podle přístupových práv uživatelů

Jak založit záznam SZVD-PP (CHED-PP):

- TRACES NT umožňuje založení zcela nového záznamu (listinná podoba rostlinolékařského osvědčení), kdy ještě žádný záznam dovozce nemá (I.1),
- TRACES NT umožňuje založení SZVD-PP tzv. klonováním záznamu ePhyto (I.2),
- TRACES NT umožňuje založení SZVD-PP kopií existujícího záznamu jiného dovozu (I.3),
- TRACES NT umožňuje založení SZVD-D pro potraviny tzv. klonováním z CHED-PP.

SZVD-PP lze nejjednodušeji vytvořit kopií z předchozího záznamu (viz kapitola I.3.).

Pokud je zásilka doprovázena elektronickým certifikátem ePhyto (kopie s QR kódem nejsou ePhyto), je tento doručen EU elektronicky do TRACES a dovozci je k dispozici pouze kód dokladu (případně nerelevantní pdf/tisk opis). SZVD-PP musí být založen klonováním ePhyto (viz kapitola I.2.).

Pokud nejsou takové vhodné předchozí záznamy k dispozici je nutné zadat všechny údaje ručně (viz kapitola I.1.).

1. Vytvoření SZVD-PP = oznámení zásilky k dovozní kontrole

Žadatel zpracuje pro SZVD-PP část I (záložka část I), kde uvede:

- i. zboží předkládané zásilky = podle phytosanitary certificate
- ii. komu, kde a kdy předloží zboží = kontrola při vstupu do EU
- iii. požadovaný rozsah kontroly = záměr žadatele k nakládání se zbožím po kontrole (přesun/vstup na trh)

Obecné pokyny k vyplnění formuláře SZVD-PP (CHED-PP)

- o povinné údaje mají „*“ (červená hvězdička)
- o položky z databází TRACES systém hledá a nabídne v roletce – stačí vyplnit část názvu
- o údaje musí odpovídat rostlinolékařskému osvědčení (Phytosanitary certificate)

Úplný postup zadání SZVD-PP:

- Nabídka *Dokumenty / SZVD*

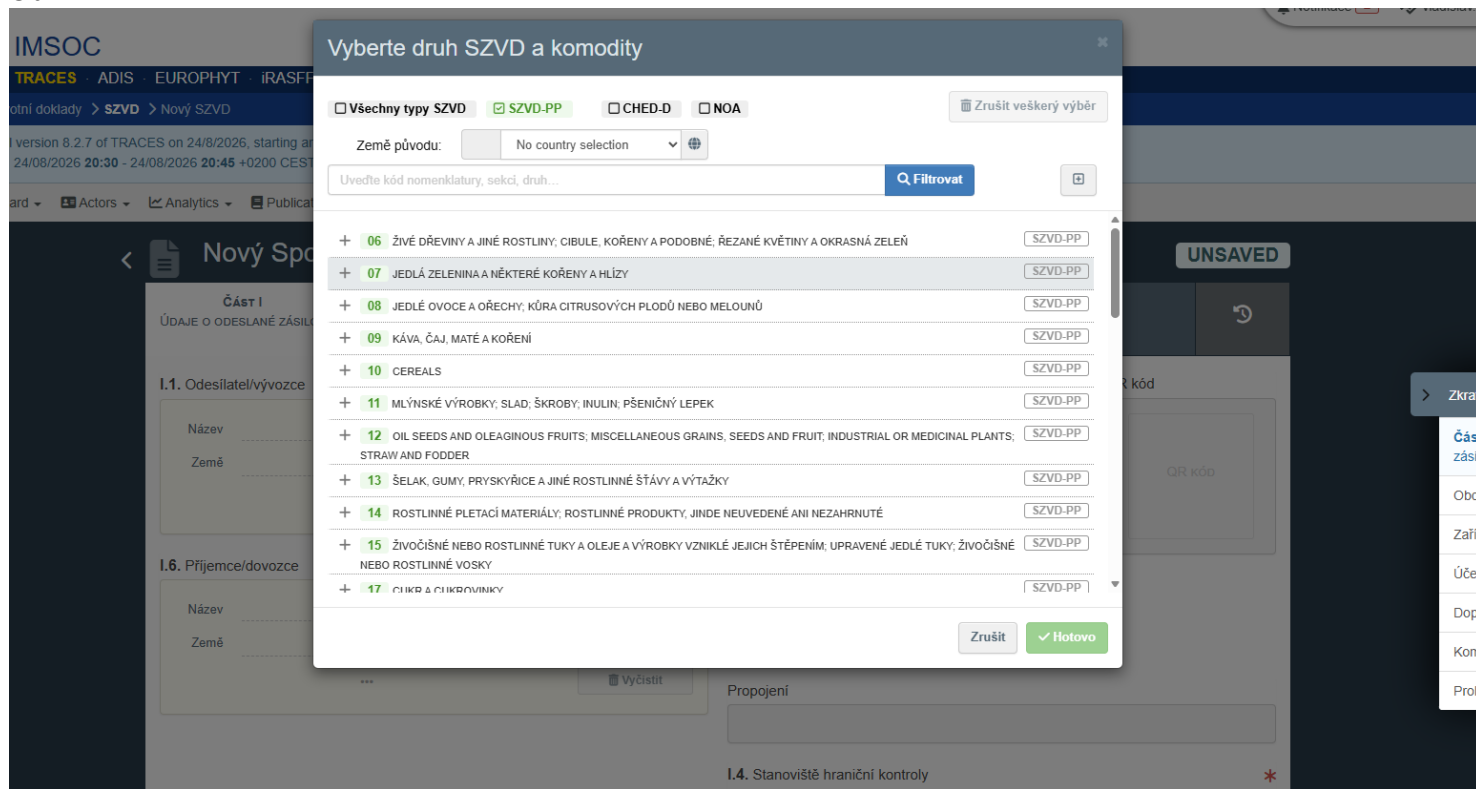
► +Vytvořit nové SZVD/NOA (obr.1)

- výběr dokladu ☐ SZVD-PP - > omezí výběr komodit na regulované v EU (pro rostliny se vždy vyplňuje PP)
- výběr *Země původu* je určen pro NoA – není potřeba pro SZVD-PP
- výběr komodity (obr. 2) jednou z metod:
 - o filtrováním zadání části čísla kódů celního sazebníku TARIC nebo části textu popisu zboží
 - o „+“ (Pokročilé vyhledávání) nabízí vyhledávání podle botanického druhu
 - o procházením položek seznamu zboží kódů; Rozbalování větví tlačítka „+“ před číslem
 - o pro zásilky jiné komodity, ale přepravované pomocí dřevěných obalů/paletou zvolíme poslední položky „ No Commodities“
- zatrhnutí řádku vybrané komodity ☐ SZVD-PP (Ize zatrhnout více komodit v zásilce)

► Hotovo

Obr. 1

Obr. 2



Vyplnění jednotlivých položek SZVD-PP:

I.1 odesílatel/vývozce (obr. 3)

- nejprve zadání země (lze psát; rolováním je písmeno „Č“ v abecedě systému až pod „Z“) -> omezí výběr vývozců
- názu stačí zadání 3 a více znaků -> lze vybrat z roletky
- pokud není vývozce k dispozici z databáze musí uživatel vytvořit záznam nového operátora z třetí země:
 - ▶ Pokročilý - spustí dialog databáze hospodářských subjektů
 - ▶ **Hledat** (obr. 4) subjekt mezi již vytvořenými – kvůli prevenci duplikace záznamů je **povinné hledat** / Země: „Ze_seznamu“ / Hledat: „stačí část názvu“
 - ▶ **+ Create a new operator** (obr. 4) - ! tlačítko je aktivní až po provedeném hledání
 Operator Details (obr. 5) - povinné údaje mají „*“
 Typ činnosti: - ! výběr je aktivní až po vyplnění adresy
 / Sekce: „Third country profesional operator (TCPO)“ / Činnost: „Profesional operator“
 / Adresa činnosti: výběr z roletky
 - ▶ **Uložit** = tlačítko + indikace barvy
 - ▶ **Vybrat** - vyplní nového operátora do pole příjemce

Obr. 3

Nové Společný zdravotní vstupní doklad pro rostlinné produkty (SZVD-PP) UNSAVED

ČÁST I
ÚDAJE O ODESLANÉ ZÁSILCE

I.1. Odesílatel/vývozce

Název: fru| Upravit ☆

Země: VN SUN FRUIT Professional operator
41/4M/27 GO CAT STREET
QUARTER 22
LONG TRUONG WARD
HO CHI MINH
708000 Linh Chieu Ward

Typ činnosti: TCPO Third country professional operators

Identifikátor činnosti: VN V&K FRUIT CO., LTD Professional operator
N° 11, Lane 40, Nhue Giang Street
Tan Hoi Commune, Dan Phuong District
HANOI, VIETNAM

Adresa: TCPO Third country professional operators

Použijte n...

I.6. Příjemce

Název: VN MICHI FRUIT Professional operator
MICHI FRUIT COMPANY LIMITED
NO. 435 HAMLET 3B, DAO THANH COMMUNE MY THO CITY
TIEN GIANG PROVINCE
VIETNAM
Tien Giang

Země: VN MICHI FRUIT Exporter
NL0000028164
NO 309D MY THANH RD 309
Ho Chi Minh City

Použijte n...

I.2. TRACES Reference

Žádný odkaz.

I.3. Místní odkaz

Odkaz na celní doklad

Propojení

I.4. Stanoviště hraniční kontroly

Název: Zadát moje stanoviště hraniční kontroly

Země: Kód ISO Upravit Q Pokročilý... Vyčistit

Obr. 4

ČÁST I
ÚDAJE O ODESLANÉ ZÁSILCE

I.1. Odesílatel/vývozce

Název: Upravit ☆

Země: Kód ISO Q Pokročilý... Vyčistit

Použijte nepodnikatelský subjekt

Přidělit odesílatele

Země: VN Vietnam (VN) Napište název, číslo schválení... Q Hledat

Název	Adresa	Sekce	Typ činnosti	Stav
★ CONG TY TNHH GO CHAN CHINH	SO 11B2, TO 10, KHU PHO 11, PHUONG AN BINH, THANH PHO BIEN HOA, TINH DONG NAI, VIETNAM Bien Hoa City Vietnam	Third country professional operators TCPO	Professional operator	Nové
★ MOC BAO GIA CO.,LTD.	THUA DAT SO 220, TO BAN DO SO 12, TO 4, KHU PHO 2, PHUONG HOI NGHIA, TP. TAN UYEN, TINH BINH DUONG, VIETNAM Binh Duong Vietnam	Third country professional operators TCPO	Professional operator	Nové
★ HAOSHENG VINA CO. LTD	MY XUAN WARD Ba Ria Vietnam	Third country professional operators TCPO	Professional operator	Nové
★ VINHCAT (YONG JI) VIET NAM WOOD INDUSTRY	LAND PLOT NO 423, MAP NO 43, DT748 ROAD, GROUP 8, KIEN AN HAMLET, AN LAP COMMUNE DAU TIENG	Third country professional operators TCPO	Professional operator	Nové

Obr. 5

I.4 stanoviště hraniční kontroly (obr. 6)

- volbou v modrém poli ☐ vybrat „ÚKZÚZ ...“ (nabízí se výchozí hodnota nejobvyklejšího vstupu dopravce)
- nebo zadáním v žlutém poli Země + části Názu 3 a více znaků (obr. 7) a vyberte z nabídky v roletce

Obr. 6

I.6 příjemce/dovozce

- výběr z databáze registrovaných subjektů (stejně jako I.1)
 - pokud není příjemce k dispozici z databáze
 - o vytvoření jeho záznamu (možné pouze pro obalový dřevěný materiál) – neregistrovaný provozovatel
 - o dovozce regulovaného zboží kontaktuje úřad a zajistí si registraci provozovatele u dozorového úřadu v sídle subjektu (v ČR ÚKZÚZ)
- tj. mimo záznam SZVD-PP
viz [Povinnosti hospodářských subjektů při dovozu zboží | ÚKZÚZ](#)



I.8 „zodpovědný za zásilku“

- doplní se automaticky dovozce
- výběr lze změnit pouze pokud má uživatel roli více subjektů (dopravci s činností *Odpovědný za zásilku* (RFL))

I.9 „Průvodní doklady“

- ▶ Přidat průvodní doklad – povinný a jediný relevantní doklad je phytosanitary certificate
 - typ – „**Rostlinolékařské osvědčení**“
 - povinné údaje mají „*“ + rostlinolékařské osvědčení vždy uvádí a vyplní se i *datum a místo*
 - číslo – číslo nebo kód osvědčení uvedený na listině „Number/No.“ apod.
 - datum a místo – údaj vydání dokladu v něm uvedený
 - vždy vložit čitelnou kopii rostlinolékařského osvědčení (limit souboru do 2 MB)

► Podat

The screenshot shows the 'Podat' (Submit) interface with three main sections: I.8. Hospodářský subjekt odpovědný za zásilku, I.9. Průvodní doklady, and I.10. Předběžné oznámení. Red arrows indicate the flow from the 'Přidat referenční certifikát' button in I.9 to the dropdown menu in I.10. The dropdown menu lists various document types, with 'Attachment' highlighted. The 'Přidat referenční certifikát' button is also highlighted in the dropdown menu.

- pro ePhyto platí volba „Přidat referenční certifikát“ – „fytosanitární“; využívá se v případě, kdy nelze použít klonování, tj. vytvoření záznamu SZVD-PP z ePhyto.

I.7 Místo určení

- předvyplněno dovozcem I.6

The screenshot shows the 'I.7. Místo určení' (Destination) form. It includes a 'Vybrat provozovatele' (Select operator) section with fields for Name, Country, and ISO code. Below this is a section for 'Použijte nepodnikatelský subjekt' (Use non-business subject) with radio buttons for 'Stanoviště hraniční kontroly' (Border control station), 'Zařízení pro další přepravu' (Facility for further transport), and 'Kontrolní bod' (Control point).

I.10 Předběžné oznámení

- čas předložení zásilky = dostupnosti zboží k prohlídce

I.13 Dopravní prostředky

- Přidat dopravní prostředek
 - typ dopravy, která doručila zásilku na stanoviště kontroly

- není třeba identifikace vozidla, pokud není součástí identifikace zásilky podle phytosanitary certificate
- IMO číslo (IMO number) je jedinečné identifikační číslo námořní lodi, které přiděluje Mezinárodní námořní organizace (International Maritime Organization – IMO)
- číslo letu z AWB
- číslo mezinárodního přepravního dokumentu u silniční přepravy je číslo CMR

I.13. Dopravní prostředky *

Přidat dopravní prostředek ▾

- Plavidlo
- Silniční vozidlo
- Železnice
- Letadlo

I.14. Země odeslání *

I.11. Země původu

I.15. Zařízení původu

Název	Sekce

I.16. Podmínky přepravy

I.14 Země odeslání

- země odesílající zboží = poskytnutých garancí = předloženého osvědčení phytosanitary certificate

I.13. Dopravní prostředky *

Přidat dopravní prostředek ▾

Žádný dopravní prostředek.

I.14. Země odeslání *

Kód ISO

I.11. Země původu

I.12. Region původu

I.15. Zařízení původu

Název	Sekce	Typ činnosti	Číslo schválení
Žádné zařízení původu			
Viz I.31. Popis zásilky...			

I.16. Podmínky přepravy

I.17 Číslo kontejneru

- povinný pouze pokud je součástí identifikace zásilky podle phytosanitary certificate

I.17. Číslo kontejneru/číslo plomby

Číslo kontejneru

Číslo plomby

Úřední pečť

Seal Number

Úřední pečť

Vypíšte poslední vstupy s číslem plomby/kontejneru přidáním nového řádku.

I.20 ... I.26 Účel (žádané dovozní kontroly)

- I.23. *Pro vnitřní trh* = pro následné členění
- I.23 *For private import* zapisuje pouze ÚKZÚZ pro zboží v zavazadlech a v soukromé poště
- I.20 *Pro přesun do* lze využít pro odklad prohlídky zboží následnou kontrolou v destinaci, která je z podnětu dovozce pro zásilku předem schválená a do TRACES zapsaná ÚKZÚZ v databázi *Kontrolních bodů*
- I.20 *Pro překládku* se uplatní při výměně dopravního prostředku, který cestuje do jiného stanoviště hraniční kontroly
- I.22 *tranzit* je určen pro zásilky, které jedou přímo mimo EU bez proclení
- Preferred Onward Transportation ... lze uplatnit v případě laboratorního testování pro skladování v destinaci, která je z podnětu dovozce pro zásilku předem schválená a do TRACES zapsaná ÚKZÚZ v databázi *Další přepravy*

● I.20. / I.22. / I.23. / I.24. / I.25. / I.26. Účel

☐ I.20. Pro překládku

☐ I.20. Pro přesun do

☐ I.22. Pro přímý tranzit

☐ I.23. Pro vnitřní trh

☐ I.23. For private import

☐ I.25. Pro zpětný dovoz

I.27 Doprava

- uvádí se navrhovaná doprava ze stanoviště hraniční kontroly, po provedené kontrole s účelem I.20, I.22

I.31 Obalové materiály

- je určena pro zásilky reregulovaných komodit, kdy jsou předmětem kontroly palety, bedny a proklady

I.31 Popis zásilky (obr. 7)

- rozlišení komodit podle TARIC slouží propojení s celními formalitami
 - ▶ + Přidat komodity – další zboží jako ① odstavce dle celních kódů
- pro každou partii a šarži i stejného druhu se запиše samostatný řádek
 - ▶ + přidat řadu – partie zboží jako (#1) řádky komodit se stejným celním kódem
- údajů o zboží se vyplní podle phytosanitary certificate
 - ▶ „* Zobrazit volitelné sloupce“ – pokud phytosanitary certificate uvádí jiný údaj než hmotnost
- povinné údaje mají „*“
- EPPO Code – klik a výběr z roletky; pro směs druhů v jedné partii lze uvést více druhů
- hmotnost a balení – z roletky se vybere jednotka

Obr. 7

nezapomenout na jednotky

- ▶ **Předložit k rozhodnutí** – ukládá vyplněný formulář a přidělí číslo SZVD-PP (CHEDPP.CZ.2026.0123456)
- ▶ **Uložit jako návrh** – záznam zachová pro pozdější dokončení
 - Uživatel s více rolami provede při ukládání záznamu výběr subjektu, který zastupuje
→ automatické vyplnění I.8 a I.35

V případě, že nějaký údaj s „*“ chybí, systém na tuto skutečnost upozorní výčtem chyb v červené barvě. Kliknutí na položku v červeném poli vede přímo k zmíněnému nedostatku.

2) Klonování SZVD-PP z elektronických certifikátů ePhyto

Přehled elektronických certifikátů a hledání je k dispozici spíše inspektorům, protože název subjektu dovozce zadaný v třetí zemi může mít zejména v českém jazyce nepřesnosti. Přímé přiřazení subjektu tak nemusí fungovat. Dopravci, kteří připravují SZVD-PP, pak nejsou na ePhyto uvedeni vůbec.

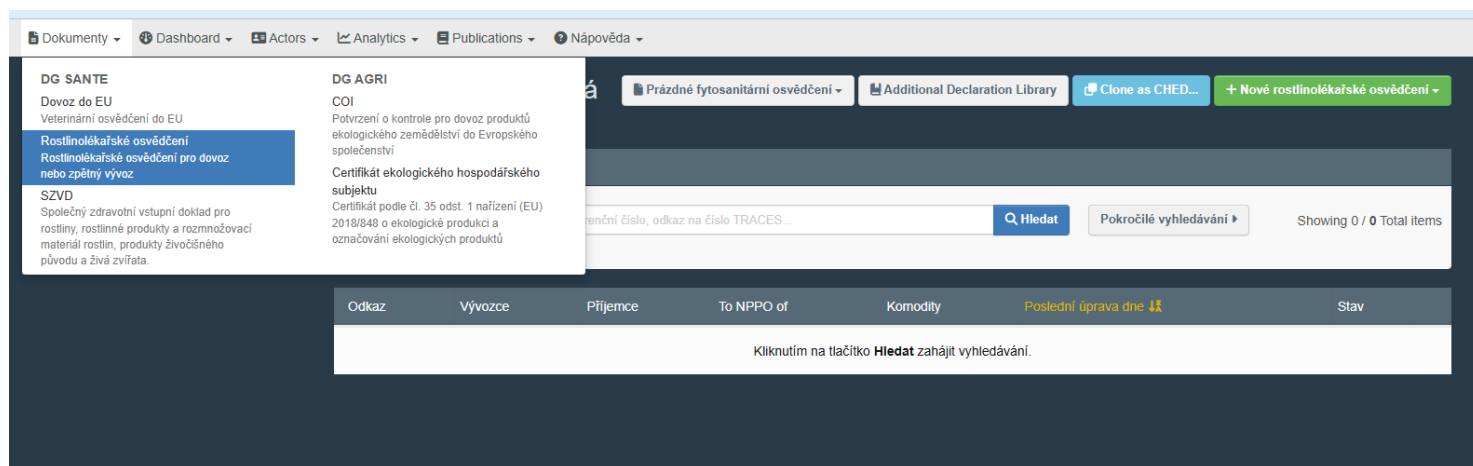
Země, které vydávají ePhyto s povinným propojením do SZVD-PP viz [ePhyto | ÚKZÚZ](#)



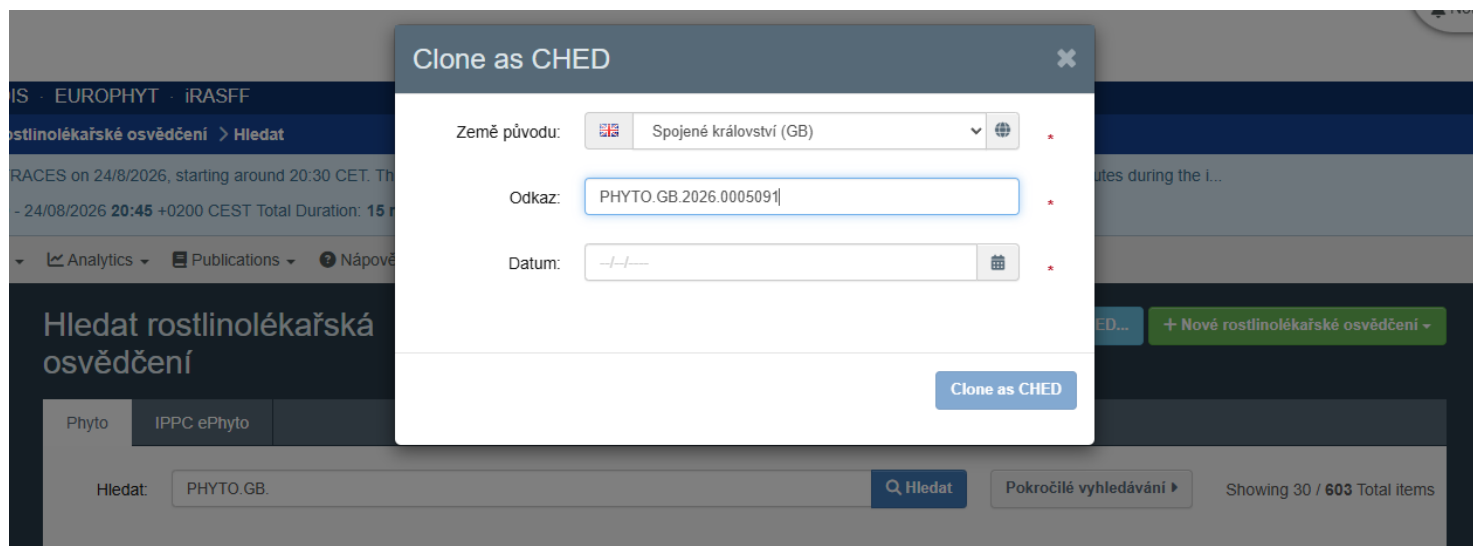
Znalost identifikačních údajů ePhyto umožní subjektu vytvoření SZVD propojením dokladů = tzv. klonováním (obr.8):

- Nabídka *Dokumenty / Rostlinolékařské osvědčení*
 - ▶ **Clone as CHED...** (obr.9)
 - *Země původu* - ta, která vydala elektronický certifikát
 - *Odkaz* - číslo certifikátu
 - *Certification date* - datum vydaného certifikátu (s přesností na měsíce)
 - ▶ **Clone as CHED**
- vytvořený SZVD-PP obsahuje informace o zboží a doplní se informace o kontrole postupem podle kapitoly I. 1.

Obr. 8



Obr. 9



vzory (r. 2026) čísel elektronických certifikátů z třetích zemí (vyplnění pole *Odkaz*)

Albánie	- AL.2026.0123456	Madagaskar	- PC-12A3B4CDE5F6HI
Argentina	- ARCF1234567	Malajsie	- MY0123456A12026
Ázerbajdžán	- AZ-12345678/IX-F-260001	Maroko	- 1234/ONSSA/DR1/SCPV Sidlo/2026
Brazílie	- 2601234567	Mexiko	- E-26-0123456
Dominikánská republika	- DOPC-F1A1A12345AB	Nigérie	- PC-12A3B45C6D789E
Egypt (brambory, jahody, papriky)	- PHYTO.EG.2026.0123456	Nový Zéland	- NZL2026/NAZEV/1234
Ekvádor	- 12345262010123456789P	Pákistán	- EC-KHI-123AB4/2026
Fiji	- FJ-0A1ABCDEFghi	Peru	- 1234567
Francouzská zámořská území	- PHYTO.FR.2026.0123456	Spojené státy	- F-A-12345-12345678-7-N
Chile	- 1234567	Šrí Lanka	- PC-SLA1B23CD45X
Indie	- PSC12KOL2026012345IN	Tunisko	- PHYTO.TN.2026.0123456
Israel	- IL-1234567890	Uganda	- PC-AB1XX2XXXXXXX
Jižní Afrika	- NPPO-ZA/2026/1/1234567	Ukrajina	- UA/12/34-1234/AB-123456
Jordánsko	- PC-ZBJ0123AB1CDE2	Uzbekistán	- 26012345678UZ
Keňa	- KEPHIS/EXP/2026/1234567	Velká Británie	- PHYTO.GB.2026.0123456
Kostarika	- 1234567-1		

3) Operace se záznamy SZVD-PP

TRACES umožňuje běžné funkce **uživatelského usnadnění** práce se záznamy:

- sledování stavu vyřízení
- vytváření následných SZVD-PP pro dokončení kontroly
- vytváření kopií pro další zásilku
- propojování (tzv. klonování) různých elektronických dokladů jedné zásilky
- export elektronicky podepsaných pdf (! nejedná se o elektronické doklady)
- tisk opisů ve všech jazycích EU

Přehled všech **záznamů** uživatele (všech subjektů v nichž má roli) se zobrazí po provedeném hledání:

- Nabídka *Dokumenty / SZVD*
 - ▶ [Q Hledat](#) - (i bez vyplnění textu) pro zobrazení tabulky záznamů SZVD = všech rolí subjektů uživatele

Hledat Společné zdravotní vstupní doklady

Vytisknout vzor SZVD

+ Přidat následnou kontrolu

Q Mé čekající certifikáty

+ Vytvořit nový SZVD / NOA

Hledat:

Q Hledat

Pokročilé vyhledávání ▶

Showing 30 / 10 000 [Total items](#)

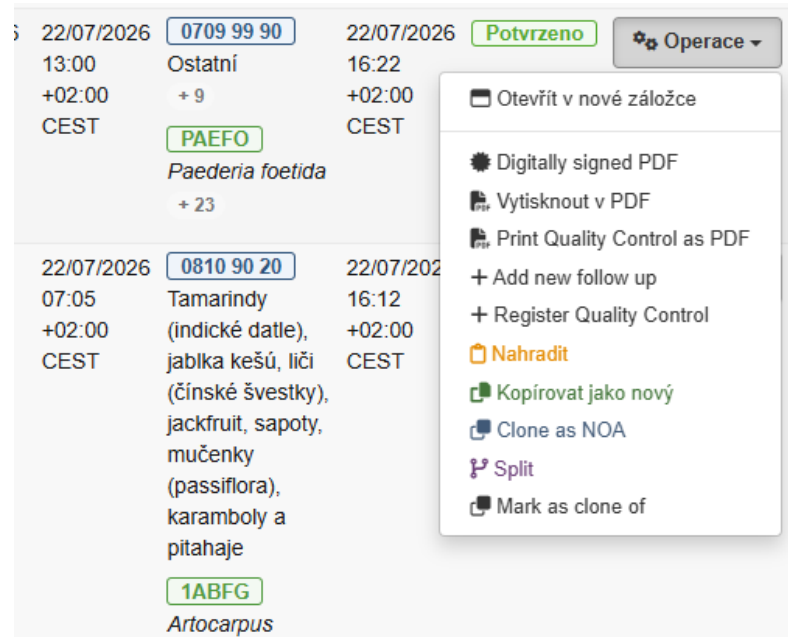
Nedokončené kontroly podle stavu dokumentu SZVD ve lze zobrazit:

- ▶ [My pending certificates – „Mé čekající certifikáty“](#)

Kopírování a další operace s doklady výběrem ze seznamu záznamů zásilek umožňuje:

- CHEDPP.CZ.2026.0123456 – vybraný SZVD lze editovat
- Další funkce podle stavu SZVD a práv uživatele tlačítkem operace na konci zobrazeného řádku záznamu
 - ▶ Operace (obr.10) – roletka s dalšími funkcemi:
 - Vytisknout v PDF
 - [Kopírovat jako nový](#) – vyplněný SZVD-PP opakovaného dovozu kopií
Kopie obsahuje kompletní shodná data kromě dokladů a dopravy, ale vč. množství
 - [Transfer](#) – následný SZVD zásilky v *Přesunu do* pro dokončení kontroly ve vnitrozemí
 - [Clone as NOA/CHED-D](#) – oznámení NOA/SZVD-D pro kontrolu bezpečnosti potravin
 - [Split](#) – SZVD pro části zásilky k oddělenému členění

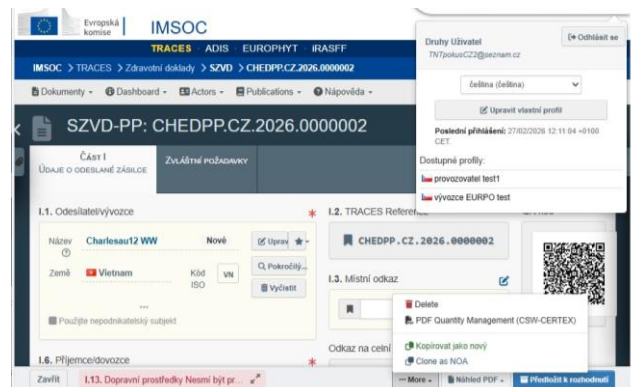
Obr. 10



Editace zapsaného SZVD umožňuje:

- Úpravu všech položek SZVD podle kapitoly I.1) (dostupné do ukončení kontroly)
 - Nabídka *Dokumenty / SZVD* (obr.1)
 - **Q Hledat** - při nevyplnění čísla zobrazí kompletní přehled všech SZVD
 - Výběr SZVD podle čísla/kódu ve sloupci *Odkaz*
- Tlačítka operací na spodní liště okna (dostupná vždy):
 - ▶ **... More** (obr.11) – roletka operací kopírování a další dostupné podle stavu SZVD a práv uživatele
 - PDF Quantity Management – opis SZVD včetně propojených informací o proclení zboží
 - **Kopírovat jako nový** – vyplněný SZVD-PP opakovaného dovozu kopií
Kopie obsahuje kompletní shodná data kromě dokladů a dopravy, ale vč. množství
 - **>> Transfer** – následný SZVD zásilky ve schváleném *Přesunu* pro dokončení kontroly
 - **Clone as NOA/CHED-D** – oznámení NOA/SZVD-D pro kontrolu bezpečnosti potravin
 - **Split** – SZVD pro části zásilky k oddělenému clenění
 - ▶ **Náhled PDF** – pro stažení **opisu** nebo tisk SZVD
 - Pokročilé možnosti tisku – nabízí výběr tisku ve více **jazycích**
 - ▶ **Předložit k rozhodnutí** – ukládá **změny** a zachová číslo SZVD (nové č. změnou země kontroly v I.4.)

Obr. 11



4) Zásilkky, na které se SZVD-PP nevztahuje

Pokud subjekt připraví záznam SZVD-PP pro zásilku, na kterou se nevztahuje povinná dovozní rostlinolékařská kontrola (podle čl. 47 nařízení (EU) 2017/625), ÚKZÚZ kontrolu neprovede a záznam zůstane ponechán nezměněn k pozdější editaci, případně později v rámci zpřehlednění bude zrušen.

Zboží s povinnou dovozní kontrolou stanoví v příloha XI.A nařízení 2019/2072 a musí odpovídat všemi parametry:

- popisem
- celním zařazením
- původem

Zboží, na které se povinná dovozní kontrola **nevztahuje** a může být předmětem oznámení NOA:

- v příloze **XI.B** nařízení 2019/2072 = doprovázeno rostlinolékařským osvědčením
- zásilkky k vědeckým účelům, šlechtění atd. = doprovázené Oprávněním podle nařízení 2019/829
- dřevěný obalový materiál = se značením podle ISPM 15
- jiné dle mimořádných opatření

II. NOA Oznamování zásilek mimo kontrolu

1) Vytvoření NOA – Oznámení zásilkky

Obsahem NOA je oznámení zásilkky podle nařízení 2024/2401 pro zboží, které

- není předmětem povinné rostlinolékařské dovozní kontroly podle společných předpisů EU, ale
- informace o dovozu je povinná **podle dočasného národního opatření** členského státu EU.

NOA se v dovozu uplatňuje pro **různé úseky** s dozorem úřední kontrolou. Smyslem NOA je umožnit dozorovým orgánům monitoring rizik kontrolou neregulovaného zboží s nízkou četností prohlídek náhodný výběrem, aby byly odhaleny případné systémové nedostatky současné regulace.

Povinnost záznamů NOA tedy není přenosná a může se **lišit mezi členskými státy**. Subjekt si povinnosti ověří v příslušném členském státě EU podle stanoviště hraniční kontroly vstupu zásilkky.

V úseku ochrany proti zavlečení škodlivých organismů rostlin lze očekávat NOA pro některé zboží z kategorií:

- dřevěný obalový materiál s povinným ošetřením a značením podle ISPM 15
- rostlinné komodity s povinným rostlinolékařským osvědčením vyjmenované v příloze XI.B nařízení 2019/2072
- dovoz materiálu k úřednímu testování, vědeckým nebo vzdělávacím účelům, pokusům, selekci odrůd nebo šlechtění s povinným Oprávněním podle nařízení 2019/829

ÚKZÚZ nemůže interpretovat národní předpisy ostatních členských států EU. Aktuální informace o úředních kontrolách v ČR prováděných ÚKZÚZ lze získat na stránkách [Dovoz ze třetích zemí | ÚKZÚZ](#)



Úplný postup zadání NOA:

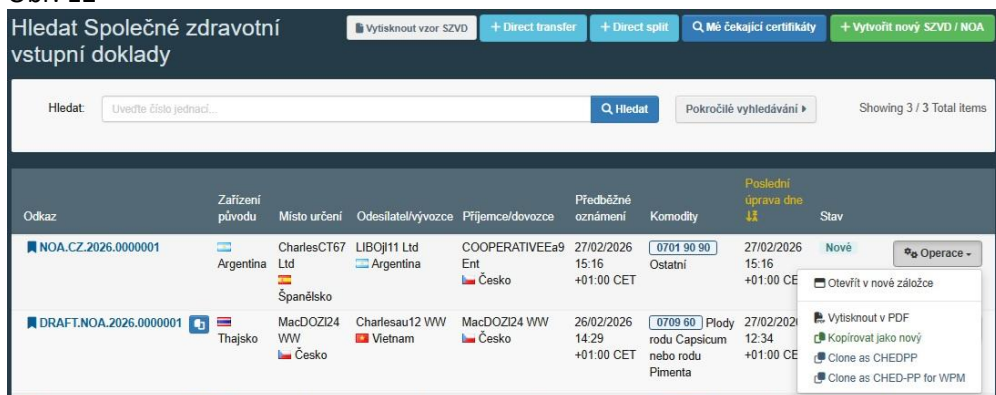
- Nabídka *Dokumenty / SZVD*
- ▶ **+Vytvořit nové SZVD/NOA** (obr.1↑)
 - výběr dokladu ☐ NOA
 - výběr *Země původu* je určen NOA
 - výběr komodity (obr. 2↑)
- ... další postup obdobně podle kapitoly I.1) jako vytváření SZVD

2) Operace se záznamy NOA

Kopírování a další operace s doklady výběrem ze seznamu záznamů zásilek umožňuje:

- NOA.CZ.2026.0123456 – vybraný SZVD lze editovat
- Další funkce podle stavu SZVD a práv uživatele tlačítkem operace na konci zobrazeného řádku záznamu
 - ▶ Operace (obr.12) → roletka s dalšími funkcemi:
 - Vytisknout v PDF
 - **Kopírovat jako nový** – vyplněný SZVD-PP opakovaného dovozu kopií
 - **Clone as CHED-PP** – překlopí do záznamu kontroly zboží
 - **Clone as CHED-PP for WPM** – překlopí do záznamu kontroly dřevěného obalu

Obr. 12



III. ePhyto elektronická rostlinolékařská osvědčení při vývozu

1) ePhyto pro vývoz z ČR

Využití ePhyto při vývozu není předmětem přání subjektu ani volby inspektora, ale smluvenou formou výměny dokladů mezi ÚKZÚZ a úřadem destinace. Při žádosti o rostlinolékařskou certifikaci v ČR tak ÚKZÚZ uplatní listinný certifikát nebo ePhyto podle příslušně dohodnuté formy mezinárodní komunikace. Seznam zemí poskytujících ePhyto k zásilkách dováženým do EU není shodný se seznamem zemí přijímajících ePhyto vývozu z EU. Elektronické fytosanitární certifikáty vydávané ÚKZÚZ v systému TRACES se odesílají automaticky fytoslužbě země destinace. Hospodářské subjekty se nepodílí na jejich doručení a mají k dispozici pouze kód certifikátu zásilky k zajištění totožnosti. Případný výtisk opisu ePhyto není dokladem.

Ve většině případů vyplní kompletně rostlinolékařské osvědčení (ePhyto) ÚKZÚZ a žadatel nemusí řešit záznam do systému TRACES NT.

Úplný postup zadání ePhyto:

- Nabídka *Dokumenty / Rostlinolékařské osvědčení*
- ▶ **+ Nové rostlinolékařské osvědčení** (obr.1↑)
- výběr komodity podobně jako SZVD/NOA (obr. 2↑)
- uživatel vyplní žlutý formulář (obr. 13), popřípadě celý doklad vyplní fytosanitární služba (ÚKZÚZ)
 - povinné údaje mají „*“
 - položky z databázi TRACES systém hledá a nabídne v roletce – stačí vyplnit část názvu
 - některé funkce nelze uplatnit, protože modul Phyto je zároveň využíván také k dovozu do EU

Položku 1. název a adresa vývozc:

- nejprve výběr země (lze psát; rolování „Č“ je v abecedě systému až pod „Z“)
- název zadáním 3 a více znaků části názvu (obr. 14) a výběrem z nabídky v roletce

Položka 3. Deklarované jméno a adresa příjemce

- vybrat z již zapsaných příjemců podobně jako se vyplňuje položka vývozc

- pokud není příjemce k dispozici z databáze vytvoříte jeho záznam:

Vytvoření operátora z třetí země:

- ▶ Pokročilý - pokud operátor není v roletce návrhů, musí ho uživatel vytvořit
 - ▶ **Hledat** (obr. 4↑) subjekt mezi již vytvořenými – kvůli prevenci duplikace záznamů je **povinné hledat** / Země: „*Ze_seznamu*“ / Hledat: „*stačí část názvu*“
 - ▶ **+ Create a new operator** (obr. 4↑) - ! tlačítko je aktivní až po provedeném hledání
Operator Details - povinné údaje mají „*“;
Typ činnosti: - ! výběr je aktivní až po vyplnění adresy
 / Sekce: „Third country profesional operator (TCPO)“ / Činnost: „Profesional operator“
 / *Adresa činnosti*: výběr z roletky
 - ▶ **Uložit** = tlačítko + indikace barvy
 - ▶ **Vybrat** - vyplní nového operátora do pole příjemce

Obr. 13

Položka 4. – orgány se vyplní podle zemí odesílatele a příjemce

- Control Authority - vyberte = tato oslovená kancelář bude dále zpracovávat ePhyto

Položka 6. – doprava, kterou bude zboží odvezeno z místa certifikace

Položka 7. – vyplňte výběrem *Země* destinace (ostatní volby nejsou určeny vývozu z EU)

Položka 8. – Komodita

- povinné *: /EPPO code: latinský název rostliny; Počet balení
- nepovinné – ale je povinné vyplnit alespoň jedno pole o kvantitě zboží; vždy k hodnotě vybrat jednotku z roletky
 - ▶ * zobrazit volitelné sloupce
- lze uvést více partií jedné komodity
 - ▶ **přidat řádky**
- lze uvést více komodit, pokud jsou ve společné zásilce
 - ▶ **+ přidat novou komoditu**

2) ePhyto v dovozu

Elektronické certifikáty jsou od certifikujícího úřadu třetí země automaticky v systému TRACES k dispozici ÚKZÚZ. Hospodářské subjekty se nepodílí na jejich přenosu a mají k dispozici pouze kód certifikátu zásilky k zajištění totožnosti. Případný výtisk opisu ePhyto není dokladem.

ePhyto se váže s jediným SZVD-PP, což zajišťuje jedinečnost a brání falsifikaci.

Znalost identifikačních údajů ePhyto od vývozce umožní uživateli dopravce vytvoření SZVD-PP přenesením údajů z ePhyto obsaženého v databázi TRACES propojením dokladů bez nutnosti ručního zadávání položek.

V kontrole dovozu se vazba elektronického certifikátu zboží s dovozní rostlinolékařskou kontrolou provádí v TRACES klonováním ePhyto k vytvoření SZVD-PP postupem uvedeným výše v kapitole I.2).

Poznámky:

Kontaktní osoby:

ÚKZÚZ, Odbor dovozu a vývozu
Zemědělská 1 a, 613 00 Brno

Vladislav Rašovský – vladislav.rasovsky@ukzuz.gov.cz, gsm: 724 247 362

Markéta Heczková – marketa.heczkova@ukzuz.gov.cz, gsm: 724 336 071

Markéta Macháčová – marketa.machacova@ukzuz.gov.cz, gsm: 739 417 096